



# CESIU

Club Escursionistico Sciistico Italiano Uster

## 2018 / 2019

[www.cesiu.ch](http://www.cesiu.ch)



Data di Fondazione / Gründungsjahr: 02.12.1973

# ITEN SPORT

Sie finden bei uns eine grosse Auswahl  
an Wintersportartikeln.

Skis, Skischuhe, Skibekleidung, Snowboards,  
Snowboardschuhe, Snowboardbekleidung,  
Winter Accessoires, usw.

**Ab 9. Oktober vermieten wir wieder  
Kinderski's zu tollen Konditionen!**

Kommen Sie einfach vorbei,  
es lohnt sich auf jeden fall

Besuchen Sie auch unsere Homepage  
mit Onlineshop.  
Laufend neue „**SCHNÄPPLI**“ zu ergattern.

**Das Iten Sport-Team freut sich  
auf Ihren Besuch.**

**ITEN SPORT | Bahnhofstrasse 43 | 8620 Wetzikon**  
**Tel 044 932 66 82 | [info@itensport.ch](mailto:info@itensport.ch) | [www.itensport.ch](http://www.itensport.ch)**

Cari amici, soci e simpatizzanti del CESIU

Come forse già sapete, l'anno scorso ho avuto la fortuna di poter diventare papà di una bellissima bambina. Una sensazione indescrivibile. Mi sono sempre piaciuti i bambini e gli ho dedicato tanto tempo della mia vita, ma poter diventare genitore e avere un legame famigliare con un bambino è un'esperienza unica. Oggi più che mai sono convinto di aver preso la decisione giusta di dedicare tanto tempo libero al CESIU. Lo trovo molto importante che ancor oggi ci siano delle associazioni che si dedicano alle nostre nuove generazioni senza mettere in primo piano l'interesse finanziario o quello proprio.

In ogni caso arriverà il giorno dove noi, il consiglio attuale, non avrà più le forze di portare avanti un'associazione come il CESIU. Quest'anno la nostra associazione compie 45 anni! Siamo riusciti a sopravvivere crisi e nuovi trend ma dobbiamo essere pronti anche per il futuro, pronti ad affrontare i prossimi 50 anni. Per questo mi rivolgo a tutti voi delle generazioni più giovani: sarebbe bello avervi più partecipi, soprattutto dietro le quinte (consiglio, manifestazioni, scuola sci & snowboard ecc.), così prima o poi noi possiamo ritirarci con tranquillità.

Specialmente adesso che sono papà, ho il desiderio che il CESIU vada avanti, così forse qualche giorno avrò l'opportunità di poter vedere i nostri figli ed i figli dei nostri figli divertirsi in questa associazione come lo abbiamo fatto noi!

Grazie!

Un saluto a tutti voi...  
Domenico

**Indice**

Consiglio	4/5/6
Calendario	9
Informazioni	10/14
Comprensorio sciistico	11
Come arrivare	13
Orari scuola	15
Prezzi	17
Sconti	26
L'equipaggiamento	34

Liebe Freunde, Mitglieder und Sympathisanten des CESIU

Wie ihr vielleicht schon wisst, hatte ich letztes Jahr das Glück Vater eines hübschen Mädchens zu werden. Ein unbeschreibliches Gefühl! Kinder haben mir schon immer gefallen und ich habe ihnen auch viel Zeit gewidmet, doch Vater zu werden und eine familiäre Bindung zu einem Kind zu haben, ist etwas Spezielles. Heute bin ich davon überzeugt, die richtige Entscheidung getroffen zu haben und dem CESIU viel Zeit zu widmen. Ich finde es sehr wichtig, dass es noch Vereine gibt, die sich u.a. den neuen bzw. jüngeren Generationen widmen, ohne eigene oder finanzielle Interessen in den Vordergrund zu stellen.

Jedenfalls wird die Zeit kommen, wo wir – also der bestehende Vorstand - die Kräfte nicht mehr haben werden, um einen Verein wie den CESIU zu führen. Dieses Jahr feiert unser Verein seinen 45. Geburtstag! Wir haben Krisen sowie neue Trends überstanden, doch wir müssen auch für die Zukunft bereit sein, bereit sein um auch die nächsten 50 Jahren zu überstehen. Deswegen wende ich mich an euch der jüngeren Generationen: Es wäre schön euch mit mehr Beteiligung zu erleben, v.a. hinter den Kulissen (Vorstand, Veranstaltungen, Ski- & Snowboardschule, usw.), damit wir uns bald mit ruhigem Gewissen zurückziehen können.

Speziell jetzt als Vater habe ich den Wunsch, dass der CESIU weiterkommt. So habe ich vielleicht eines Tages die Möglichkeit zu erleben, wie sich unsere Kinder und die Kinder unserer Kinder in diesem Verein amüsieren - ganz so, wie wir es gemacht haben!

Danke!

Einen Gruss an euch alle...  
Domenico

**Inhaltsverzeichnis**

Vorstand	4/5/6
Agenda	9
Informationen	10/14
Skigebiet	11
Anreise	13
Unterrichtszeiten	15
Preise	17
Vergünstigungen	26
Die Ausrüstung	35



Energie Uster AG

Oberlandstrasse 78 Postfach 8610 Uster

Telefon +41 44 905 18 18

[www.energieuster.ch](http://www.energieuster.ch)





**Mit ALLRAD durchstarten!**  
Viele Ford-Modelle jetzt als 4x4 verfügbar  
[www.GarageZell.ch](http://www.GarageZell.ch)

Jetzt bei Ihrer Garage Zell bequem konfigurieren...

Juchstrasse 1, 8604 Hegnau  
Tel. 044 946 09 04

## Consiglio - Vorstand



### **Domenico Di Paola**

E-Mail: domenico.dipaola@cesiu.ch  
Mobile: 079 335 46 56

Compiti / Aufgaben  
Presidente, giornalino  
Präsident, Klubheft



### **Ivan Mocerì**

E-Mail: ivan.moceri@cesiu.ch  
Mobile: 079 328 40 98

Compiti / Aufgaben  
Scuola  
Schule



### **Diego Basile**

E-Mail: diego.basile@cesiu.ch  
Mobile: 076 337 83 39

Compiti / Aufgaben  
Finanze  
Finanzen



### **Annarita Carnuccio**

E-Mail: annarita.carnuccio@cesiu.ch  
Mobile: 076 436 27 55

Compiti / Aufgaben  
Manifestazioni, raccolta carta  
Veranstaltungen, Papiersammlung

## Consiglio - Vorstand



### **Francesca Chiaramonte**

E-Mail: francesca.chiaramonte@cesiu.ch  
Mobile: 079 674 30 41

Compiti / Aufgaben  
Segreteria, giornalino  
Sekretariat, Klubheft



### **Gino Votta**

E-Mail: gino.votta@cesiu.ch  
Mobile: 079 797 04 04

Compiti / Aufgaben  
Tesseramento  
Mitgliedschaft



### **Sebastiano Falcone**

E-Mail: sebastiano.falcone@cesiu.ch  
Mobile: 079 445 37 39

Compiti / Aufgaben  
Media und Foto  
Media e foto



### **Giuseppe Di Bella**

E-Mail: giuseppe.dibella@cesiu.ch  
Mobile: 079 419 20 52

Compiti / Aufgaben  
Gite, weekend  
Ausflüge, Weekend

## Consiglio - Vorstand



**Pietro Scioscia**

E-Mail: [pietro.scioscia@cesiu.ch](mailto:pietro.scioscia@cesiu.ch)

Mobile: 076 380 34 55

Compiti / Aufgaben

Swiss-Ski, G+S

Swiss-Ski, J+S



**Carmelo Romeo**

E-Mail: [carmelo.romeo@cesiu.ch](mailto:carmelo.romeo@cesiu.ch)

Mobile: 078 783 50 45

Compiti / Aufgaben

Magazzino

Lager



**Matteo Bianco**

E-Mail: [matteo.bianco@cesiu.ch](mailto:matteo.bianco@cesiu.ch)

Mobile: 079 420 35 31

Compiti / Aufgaben

Consigliere onorario

Ehren-Vorstandsmitglied



# Das ganze Jahr für Sie da!



## Di Bella GmbH

Klima, Heizung, Wasser und Badausstattung



[www.dibella-bad.ch](http://www.dibella-bad.ch) – [info@dibella-bad.ch](mailto:info@dibella-bad.ch)

Di Bella GmbH-Büro: Brandstr. 20-Showroom: Kempthalstr. 56-8308 Illnau-Tel: 052 347 24 59 – Handy: 079 419 20 52

**CESIU Team**



**Die MAXIMALE Fahrschule**  
*Auto + Motorrad*



[www.maxdrive.ch](http://www.maxdrive.ch)

**Massimo Tanzillo**

**Tel. +41 79 425 74 63**

**Kirchstrasse 4  
8304 Wallisellen**

## Calendario - Kalender

<b>11.01.2019</b>	<b>Serata informativa</b>	<b>Infoabend</b>
<b>13.01.2019</b>	<b>1a giornata scuola</b>	<b>1. Schultag</b>
<b>20.01.2019</b>	<b>2a giornata scuola</b>	<b>2. Schultag</b>
<b>27.01.2019</b>	<b>3a giornata scuola</b>	<b>3. Schultag</b>
<b>03.02.2019</b>	<b>4a giornata scuola</b>	<b>4. Schultag</b>
<b>10.02.2019</b>	<b>5a giornata scuola &amp; gara classi</b>	<b>5. Schultag &amp; Klassen Rennen</b>
<b>16.-23.02.2019</b>	<b>Settimana bianca Val di Fiemme - Trentino /</b>	<b>Winterwoche ITA</b>
<b>24.02.2019</b>	<b>6a giornata scuola</b>	<b>6. Schultag</b>
<b>03.03.2019</b>	<b>Gara sociale</b>	<b>Klubrennen</b>
<b>10.03.2019</b>	<b>7a giornata scuola &amp; chiusura</b>	<b>7. Schultag &amp; Abschluss</b>
<b>17.03.2019</b>	<b>Giochi invernali 2018</b>	<b>Winterspiele 2018</b>
<b>22.03.2019</b>	<b>Riunione istruttori</b>	<b>Instruktorensitzung</b>
<b>23.03.2019</b>	<b>Festa premiazione</b>	<b>Siegerehrungsfest</b>
<b>11.05.2019</b>	<b>Raccolta carta</b>	<b>Papier-Sammlung</b>
<b>18.05.2019</b>	<b>Giornata associazioni</b>	<b>Vereinstag</b>
<b>24.05.2019</b>	<b>Assemblea generale</b>	<b>Generalversammlung</b>
<b>08.09.2019</b>	<b>Gita estiva</b>	<b>Sommerausflug</b>
<b>09.11 2019</b>	<b>Festa d'autunno</b>	<b>Herbstfest</b>

Il calendario attuale lo trovi su...  
Den aktuellen Kalender findest du auf...

[www.cesiu.ch](http://www.cesiu.ch)

## Vendita giornaliera - Tageskartenverkauf

La prevendita delle giornalieri avrà luogo il sabato (durante la stagione) dalle ore 10.00 alle 12.00 presso il ristorante e pizzeria "Da Maria - Bocciodromo", Gschwaderstrasse 123 a Uster.

Die Tageskarten werden jeweils samstags (während der Saison) von 10:00 bis 12:00 Uhr im Restaurant und Pizzeria "Da Maria - Bocciodromo", Gschwaderstrasse 123 in Uster verkauft.



**Durante i seguenti sabati non ci sarà la vendita da Maria!  
Während folgenden Samstagen findet kein Verkauf bei Maria statt!**

**16.02. / 23.02. / 16.03.2019**

Le giornalieri sono anche disponibili durante gli orari d'apertura presso il negozio Iten Sport, Bahnhofstrasse 43 a Wetzikon (si prega di consultare gli orari d'apertura).

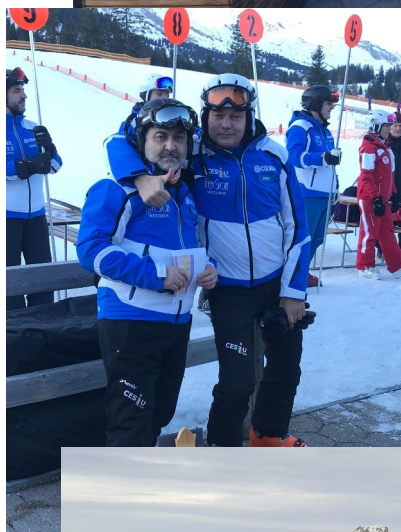
Die Tageskarten sind ebenfalls erhältlich während der Geschäftszeiten bei Iten Sport, Bahnhofstrasse 43 in Wetzikon (bitte Öffnungszeiten beachten).



# Unterwasser - Alt St.Johann - Wildhaus

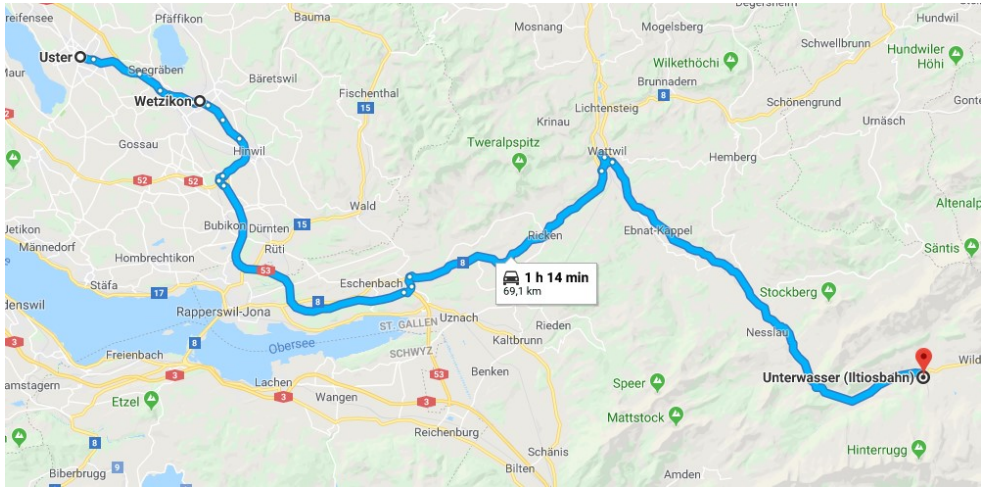


CESIU



## Il tragitto - Die Route

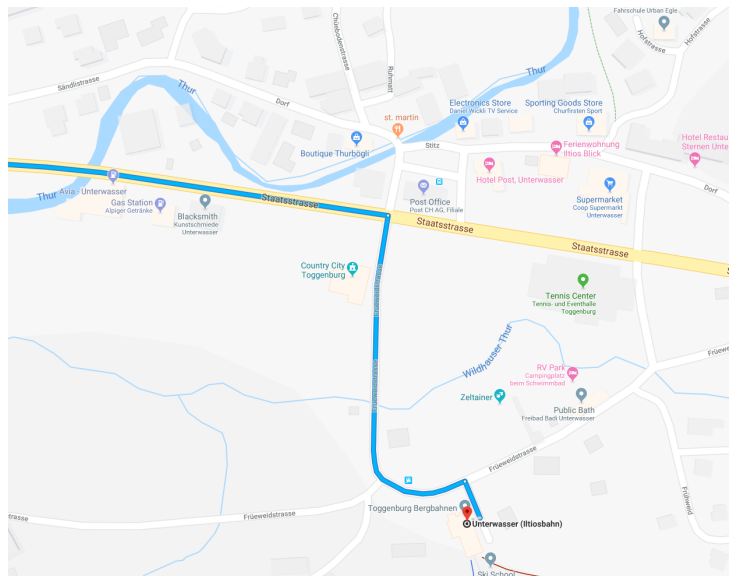
### Unterwasser - Iltiosbahn



**Durata - Dauer**  
**Distanza - Distanz**

**1h 15 Min**  
**~70 km**

**Parcheggio**  
**Parkplatz**





Viel Vergnügen  
wünscht  
Generali.

auch in Rapperswil  
und Pfäffikon SZ

**Generalagentur Rapperswil**  
Versicherungs- und Vorsorgeberater Gaetano Rizzo  
Industriestr. 10 (Brunnehof) | 8610 Uster  
T 079 430 49 82



## Informazioni - Infos

La commissione scuola raccomanda a tutti gli allievi di essere puntuali. L'istruttore non è tenuto ad attendere chi arriva in ritardo.

Die Schulkommission empfiehlt jedem Schüler pünktlich zu erscheinen. Die LehrerInnen sind nicht verpflichtet auf unpünktliche Schüler zu warten.

**1° giorno scuola / 1. Schultag**

**13.01.2019**

## Orari - Zeiten



**Attenzione, nuovi orari scuola!  
Achtung, neue Unterrichtszeiten!**

**Mattino - Vormittag**

**09:00 - 11:30**

**Pomeriggio - Nachmittag**

**12:45 - 14:30**

Ogni sabato a partire dalle ore 18.00 tramite sito vi informeremo se la scuola o le altre manifestazioni CESIU avranno luogo.

Jeden Samstag ab 18:00 Uhr informieren wir euch darüber, ob die Schule oder andere CESIU-Aktivitäten stattfinden.

**Informazioni sul sito  
Infos auf unserer Website**

**www.cesiu.ch**

Pizzeria 👑 Ristorante 👑 Pasticceria 👑 Gelateria



# ARENA

Mediterraner Genuss

043 497 85 60  
www.arenagelati.ch

Zentralstrasse 28  
8610 Uster

Hausgemachtes italienisches Glacé



Nail & Cosmetic Studio  
Sonia Mascaro

Oberlandstrasse 66  
8610 Uster  
Tel. 044 994 11 77

Dipl. Naildesignerin & Kosmetikerin

# haarlade

maurizio mezzena

seestrasse 27 dorfmärt 8330 pfäffikon zh

tel 043 557 39 78

www.haarlade.ch

## Tesseramento - Mitgliedschaft

### Rinnovo tesseramento Mitgliedschaft erneuern

- Fr. 50.-** Socio attivo  
Aktivmitglied
- Fr. 40.-** Socio attivo fino a 16 anni\*  
Aktivmitglied bis zum 16. Altersjahr\*
- Fr. 35.-** Socio passivo  
Passivmitglied

### Tesseramento per soci nuovi\*\* Mitgliedschaft für neue Mitglieder\*\*

- Fr. 55.-** Socio attivo  
Aktivmitglied
- Fr. 45.-** Socio attivo fino a 16 anni\*  
Aktivmitglied bis zum 16. Altersjahr\*
- Fr. 40.-** Socio passivo  
Passivmitglied

### Scuola nido sci bambini Kinder Ski-Krippe

- Fr. 49.-** 4 ai 5 anni (solo mezza giornata)  
4 bis 5 Jahre (nur halber Tag)

### Scuola sci & snowboard Ski- & Snowboard-Schule

- Fr. 92.-** 6 ai 16 anni  
6 bis 16 Jahre
- Fr.129.-** 16 ai 20 anni  
16 bis 20 Jahre
- Fr.195.-** 20 anni in poi  
20 Jahre und mehr

\* non compiuti il 31.12.2018/ nicht vollendet am 31.12.2018

\*\* incluso 5.- per la tessera nuova (o smarrimento) / inkl. 5.- für neuen Mitgliederausweis (oder bei Verlust)

Attivo: Chi svolge attività invernali tipo sci o snowboard  
Aktiv: Wer Winteraktivitäten wie Ski oder Snowboard ausübt.

Come negli anni precedenti lo sconto verrà effettuato a tutti i soci attivi del CESIU presentando la tessera valida per l'anno in corso sulle giornalieri vendute dal CESIU e sui seguenti piatti al rist. Iltios:

Wie in der letzten Saison erhält jedes aktive CESIU-Mitglied Ermässigungen (nur gegen Vorweisen des gültigen Mitgliederausweises) auf die vom CESIU verkauften Tageskarten und auf folgende Menüs im Rest. Iltios:

***Tagesteller, Schnitzel-Pommesfrites,  
Salatteller, Bratwurst-Pommesfrites***



# RISTORANTE

*Pizzeria*

## Mamma's Cucina



**GUTSCHEIN**

für eine  
Stange

Heineken ★

Einlösbar nur bei einer  
Ess-Konsumation ab Fr. 20.-



Bahnhofstrasse 22 8620 Wetzikon

Tel. 044 932 15 00 Fax 044 932 15 01 [www.mammas-cucina.ch](http://www.mammas-cucina.ch)



## SKISCHULBUS USTER

Die Kinder werden in Uster abgeholt und mit dem Bus ins Skigebiet Chäserrugg im Toggenburg gebracht. Dort steht dem grenzenlosen Schneesportlebnis nichts mehr im Wege. Unser erfahrenes Schneesportlehrer-Team umfasst qualifizierte Ski- und Snowboardlehrer, welche mit viel Leidenschaft und Geduld ihr Know-How vermitteln. Das Mittagessen findet auf dem Chäserrugg statt. Das Material kann direkt vor Ort gemietet werden. Die Kurse eignen sich für Anfänger bis fortgeschrittene Kinder von 6-15 Jahren. Im Angebot ist alles inbegriffen: Transport, Ausrüstungs-Miete, Skiunterricht, Mittagessen und der Skipass.

### KURSANGEBOT FÜR KINDER VON 6-15 JAHREN

**5 Tages Kurs**    600.- CHF (520.- CHF ohne Material)

Montag 25.02. bis Freitag 01.03.2019

**3 Tages Kurs**    430.- CHF (370.- CHF ohne Material)

Montag 25.02. bis Mittwoch 27.02.2019

**2 Tages Kurs**    300.- CHF (250.- CHF ohne Material)

Donnerstag 28.02. bis Freitag 01.03.2019

Eine Anmeldung auf unserer Website:  
<http://chaeserrugg.skischool.shop> ist erforderlich.

### UNSERE HIGHLIGHTS

- Unterricht nach Swiss Snow League
- professionelle Betreuung durch ausgebildete Schneesportlehrer
- Einsteigergelände mit Zauperteppich
- Skirennen am Donnerstag
- gemeinsames Mittagessen auf dem Chäserrugg
- Betreuung von 7.30 bis 16.30 Uhr ab Uster
- Abfahrt 07.30 Uhr an der Industriestr. 3 in Uster

Weitere Auskünfte:  
Chäserrugg Sports AG  
Tel. 071 999 19 75, [skischule@chaeserrugg.ch](mailto:skischule@chaeserrugg.ch)

**FMC**  
Shrink Management GmbH



Wir sind uns bewusst, dass wir mit diesem Inserat  
vermutlich keine neuen Kunden ansprechen werden,  
**aber wir unterstützen gerne den CESIU!**

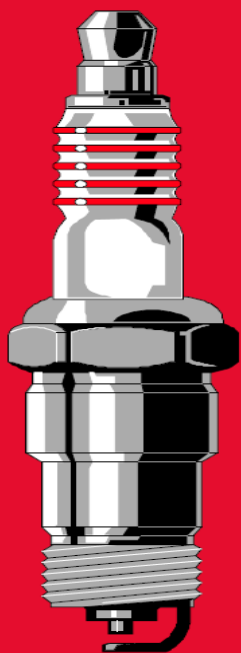
Für alle Belange gegen Kundendiebstähle und für  
Kundenfrequenzzahlungen im Detailhandel:

**FMC** Shrink Management GmbH

Allmendstrasse 30, CH-8320 Fehraltorf  
T: +41 44 744 58 00, F: +41 44 744 58 80  
fmc@checkpoint.com, fmc-warensicherung.ch

## La stagione invernale - Die Wintersaison





[www.dorfgarage-martinez.ch](http://www.dorfgarage-martinez.ch)

**Dorf-Garage**

Martinez Manuel  
Dorfstrasse 47  
8330 Pfäffikon ZH

**Tel. 044 950 10 60**

**UNiCAR**

## Giochi invernali 2018 a Elm - Winterspiele 2018 in Elm

Come tutti gli anni anche il 11 marzo 2018 hanno avuto luogo i giochi invernali a Elm. Il CESIU è stato alla partenza con 38 concorrenti di cui 12 sono riusciti a salire sul podio!

Wie alle Jahre auch am 11. März 2018 haben die Winterspiele in Elm stattgefunden. Der CESIU war mit 38 Teilnehmer am Start wovon 12 einen Podestplatz geholt haben!



## Giochi invernali - Winterspiele

# Domenica 17 marzo 2019 a Elm

La tradizionale festa sulla neve per grandi e piccoli.

E organizzata con le seguenti associazioni:  
GAIW, GAIZ, **CESIU**, CAS, e SCIA sotto la tutela del Comites,  
CONI e del Consolato Generale Italiano di Zurigo.

### **Programma:**

- gara sci e snowboard
- pranzo in compagnia
- premiazione

Ulteriori informazioni verranno pubblicate sul Flyer e sul seguente sito:

[www.giochiinvernali.ch](http://www.giochiinvernali.ch)

# Sonntag, 17. März 2019 in Elm

Das traditionelle Fest für Gross und Klein.

Organisiert von folgenden Vereinen:  
GAIW, GAIZ, **CESIU**, CAS und SCIA unter dem Patronat des Comites,  
CONI und des italienischen Konsulats Zürich.

### **Programm:**

- Ski- und Snowboardrennen
- Gemeinsames Essen
- Siegerehrung

Weitere Infos werden auf dem Flyer und auf folgender Seite publiziert:

[www.giochiinvernali.ch](http://www.giochiinvernali.ch)





**Ihre BMW und MINI Partner  
im Zürcher Oberland:**



**E. Schläpfer Volketswil AG**

Telefon 044 908 18 18

[info-volketswil@garage-schlaepfer.ch](mailto:info-volketswil@garage-schlaepfer.ch)

**E. Schläpfer Wetzikon AG**

Telefon 044 933 20 20

[info-wetzikon@garage-schlaepfer.ch](mailto:info-wetzikon@garage-schlaepfer.ch)

**Werkstatt und Verkauf auch samstags bis 16 Uhr geöffnet.**

**Ihr persönlicher Verkaufs-Berater**

**Gerardo Natale**

[g.natale@garage-schlaepfer.ch](mailto:g.natale@garage-schlaepfer.ch)



## Tessera - Ausweis



Vogliamo ricordarvi che solo i soci del CESIU hanno diritto a una giornaliera ridotta della regione di Unterwasser, Alt. St. Johann e Wildhaus e allo sconto al ristorante Iltios.

Per questo consigliamo di avere sempre il vostro tesserino con voi quando venite in montagna ad Unterwasser.

Wir möchten daran erinnern, dass nur Mitglieder des CESIU Anrecht auf die vergünstigte Tageskarte im Gebiet Unterwasser, Alt. St. Johann sowie Wildhaus haben und von den reduzierten Preisen im Restaurant Iltios profitieren können.

Wir empfehlen deshalb, den Mitgliederausweis des CESIU immer mitzunehmen, wenn Ihr nach Unterwasser kommt.



Hotz Fleisch Wurst Traiteur AG  
Uster, Zürichstrasse 2, Telefon 043 399 12 99  
[www.delikat-essen.ch](http://www.delikat-essen.ch)

# GEBR. PARADISO GMBH

## MALERGESCHÄFT

**Schon 40 Jahre Ihr zuverlässiger Partner**

8610 Uster · [paradiso-malerei.ch](http://paradiso-malerei.ch) · 076 374 49 49

## Settimana in val di Fiemme - Trentino

Partenza sabato, 17 febbraio 2018 alle ore 7.

Puntuali e motivati come sempre siamo partiti da Volketswil direzione Val di Fiemme. Dopo un viaggio di 6 ore piacevole e divertente arriviamo a Ziano presso l'Hotel Montanara.

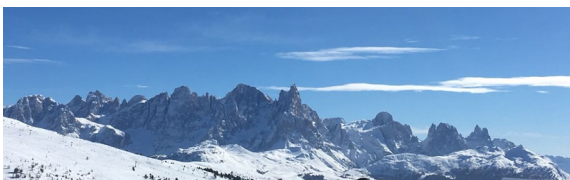


Sistemare gli sci – prendere le camere – e poi: aperitivo in un bel bar tipico del posto. E così scoprire anche il luogo...

Alle ore 19.30 la cena in comune - con una buona bottiglia di vino. Dopo la cena tutti al bar con grappa e digestivo.

Come ogni mattina dopo una ricca colazione si partiva per le diverse zone sciistiche.

Sellaronda, Val de Fassa, Predazzo, Moena, Cavalese ect. ect.



Tempo stupendo e piste perfette. I bombardini all'ordine del giorno.

Dopo una stupenda settimana piena di bei momenti e successi sportivi in Val di Fiemme sabato siamo rientrati in Svizzera.

Val di Fiemme – felici di tornare anche l'anno prossimo!

Ivan Mocerì & Pietro Scioscia



## Woche in Val di Fiemme - Trentino

Abfahrt am Samstag, 17. Februar 2018 um 7.00 Uhr.  
Pünktlich wie immer sind wir ab Volketswil top motiviert Richtung Fleimstal los gefahren. Nach einer 6-stündigen, gemütlichen und amüsanten Carfahrt sind wir in Ziano beim Hotel Montanara angekommen.



Skiausrüstung in den Ski-Raum verstauen – Zimmer beziehen – und schnell zum Aperó in einer gemütlichen typische Bar! Und so auch gleich den Ort erkunden...

Um 19.30 gab es das gemeinsame Abendessen. Eine gute Flasche Wein durfte nie fehlen. Nach dem Essen an der Hausbar mit Grappa und Digest in netter Runde haben wir den ersten Abend langsam ausklingen lassen.

Wie jeden Morgen nach einem reichhaltigen Frühstück ging es gestärkt in die verschiedenen Pisten- Regionen.

Sellaronda, Val de Fassa, Predazzo, Moena, Cavalese ect. ect.

Bei herrlichem Sonnenschein und super Pistenverhältnissen



Bombardini wurden zur Tagesordnung.

Nach einer wunderschönen Skiwoche im prächtigen Fleimstal im Dolomiten-Gebiet traten wir am Samstagmorgen die Rückreise in die Schweiz an.

Rückblickend durften wir eine erfolg- und erlebnisreiche Sportwoche mit dem CESIU verbringen.

Fleimstal - wir freuen uns auf ein Wiedersehen im kommenden Jahr!

Ivan Mocerì & Pietro Scioscia



# Kaffeemaschine in Gebrauchsleihe

## Super Angebot !!!

### Kaffeemaschine + 150 Pad + Zubehör

#### Drei Kaffeesorten



Lungo



Espresso



Ristretto



Wir liefern die Kaffeemaschine direkt zu Ihnen nach Hause in der von Ihnen gewünschter Farbe.

(Farbe solange Vorrat)

Farbe



Um ein Leihgerät in Anspruch nehmen, müssen Sie 150 Kaffeepad in Monat beziehen . Preis pro Kaffee -.50.

( Karton à 150 Pad 75.-)

Il nostro caffè

Messikommerstrasse 37

8620 Wetzikon

Tel.: +41 434970404





## AKTIVER FIRMENAUSFLUG

---

Die einen wollen skifahren, die anderen winterwandern oder schlitteln. Dabei trifft man sich wieder zu einem schönen Mittag- oder Abendessen auf dem Chäserrugg. Unser Team unterstützt Ihren Freundeskreis, Verein oder Ihre Unternehmung gerne bei der Organisation des Rahmenprogrammes (z.B. Architekturführung, Jodelschnupperkurs) und begleitet Sie durch den Tag.

### Menü Vorschlag

Pastinakencremesuppe, Schweinsfilet im Rohschinkenmantel mit winterlichem Gemüsebouquet und Kartoffelgratin

-> ab CHF 99.-/ pro Person inkl. Bahnticket

[info@chaeserrugg.ch](mailto:info@chaeserrugg.ch)



## Giornata associazioni - Vereinstag

Sabato 9 giugno, si è svolta a Uster la giornata delle associazioni che consente a tutti i club e le associazioni del luogo di presentare le proprie attività sociali e sportive a un vasto pubblico. Anche il CESIU, per la seconda volta, vi è stato presente.

Nonostante il CESIU esista da oltre 45 anni, non è ben conosciuto a Uster. Questa la ragione per cui il consiglio ha deciso di essere visibile con uno stand e pubblicizzare le proprie attività invernali per grandi e piccoli. La giornata è stata positiva dando spunto a molte conversazioni interessanti.

Anche l'anno prossimo il Sciclub sarà presente: La giornata delle associazioni si terrà sabato, 18 maggio 2019, dalle ore 10 alle ore 16, alla Gerichtsstrasse/ Poststrasse a Uster.

Per il CESIU presenti alla giornata delle associazioni:  
Domenico Di Paola con Aurora, Giuseppe Di Bella e Carmelo Romeo



Am Samstag, 9. Juni, fand in Uster der Vereinstag statt, der allen Clubs und Vereinen die Möglichkeit bietet, einem breiten Publikum die eigenen Angebote vorzustellen. Der CESIU war nun zum zweiten Mal mit dabei.

Obwohl der CESIU seit über 45 Jahren existiert, ist der Verein in Uster nicht sehr bekannt. Dies der Grund, weshalb der Vorstand mit einem Stand anwesend war und die eigenen Winteraktivitäten für Gross und Klein beworben hat. Es war ein äusserst positiver Tag, geprägt von zahlreichen interessanten Gesprächen.

Auch nächstes Jahr wird der CESIU beim Vereinstag mitmachen. Der Anlass findet statt am Samstag, 18. Mai 2019, 10.00 – 16.00 Uhr, Gerichtsstrasse/ Poststrasse, Uster.

Für den CESIU am Vereinstag dabei:  
Domenico Di Paola mit Aurora, Giuseppe Di Bella und Carmelo Romeo



## YANKEE CANDLE Duftkerzen

**Die weltbesten Düfte erhältlich bei:**

Claudio Marastoni  
Seestrasse 27  
8330 Pfäffikon ZH

Tel. / Fax      +41 44 559 07 13  
Mobile        +41 79 433 58 22

**[www.yankeekerze.ch](http://www.yankeekerze.ch)**

## Equipaggiati nel divertimento

La sicurezza inizia con l'equipaggiamento. A cosa bisogna badare:

- Indossa sempre un casco per sciare o andare con lo snowboard e come snowboarder usa anche dei parapolsi.
- Prima di ogni stagione sottoponi il materiale a un controllo accurato e sostituisci quello vecchio.
- Stringi le viti degli attacchi della tua tavola.
- Lascia regolare ogni anno gli attacchi degli sci da un rivenditore specializzato e falli controllare con un apposito apparecchio. Ricordati di indicare la dinamica e non le capacità di sciata. Richiedi la ricevuta e paragonala con i dati forniti. Controlla che la vignetta upi sia applicata su uno sci. Trovi un elenco dei negozi di sport con vignetta upi alla pagina [www.upi.ch](http://www.upi.ch).
- Gli sci corti non dispongono di attacchi a sgancio rapido e perciò non possono sostituire gli appositi sci per bambini. Si consiglia di usare gli sci corti solo a partire da un'altezza del corpo di 150 cm. Occhio alle velocità elevate, alle buche, agli accumuli di neve ecc.
- Abbigliamento: appropriato, funzionale, invernale, caldo, resistente, comodo. Specialmente se sei alle prime armi con lo snowboard è consigliabile indossare vestiti resistenti all'acqua e possibilmente con protezioni su ginocchia e glutei.
- Fa controllare la vista e usa gli ausili visivi anche se pratichi uno sport sulla neve.
- Usa degli occhiali da sole o una maschera da sci con sufficiente protezione contro i raggi UV.

[www.upi.ch](http://www.upi.ch)



## Richtig ausgerüstet ins Vergnügen

Sicherer Schneesport beginnt bereits bei der Ausrüstung. Das sollten Sie beachten:

- Tragen Sie beim Ski- und Snowboardfahren immer einen Schneehelm und als Snowboardfahrer zusätzlich einen Handgelenkschutz.
- Lassen Sie Ihr Material vor jeder Saison durch eine Fachperson überprüfen und ersetzen Sie ältere Ausrüstungsteile, die den Sicherheitsanforderungen nicht mehr genügen.
- Ziehen Sie die Schrauben Ihrer Snowboardbindung nach.
- Lassen Sie Ihre Skibindungen jährlich durch eine Fachperson einstellen und auf einem Bindungseinstell-Prüfgerät kontrollieren. Beachten Sie dabei, dass Sie Ihre Fahrdynamik angeben müssen und nicht Ihr Fahrkönnen. Verlangen Sie den ausgedruckten Beleg mit den Einstellwerten und vergleichen Sie ihn mit den gemachten Angaben. Kontrollieren Sie, dass die bfu-Skivignette auf einem Ski aufgeklebt ist. Die Liste der Sportgeschäfte mit bfu-Skivignette finden Sie auf [www.bfu.ch](http://www.bfu.ch).
- Kurzskis haben keine Auslösebindungen und sind deshalb kein Ersatz für Kinderskis. Sie sollten nur ab einer Körpergrösse von 150 cm gefahren werden. Vorsicht bei hohen Geschwindigkeiten, kleinen Löchern, Schneehaufen usw.
- Kleidung: zweckmässig, funktionell, wintertauglich, warm, wetterfest, bequem. Tragen Sie beim Snowboarden vor allem als Einsteiger wasserundurchlässige Kleider, wenn möglich mit Knie- und Gesässpolsterung.
- Lassen Sie regelmässig Ihr Sehvermögen prüfen und tragen Sie auch beim Schneesport die erforderliche Sehhilfe.
- Tragen Sie eine Schnee- oder Sonnenbrille mit ausreichendem Schutz vor UV-Strahlung.

[www.bfu.ch](http://www.bfu.ch)



**Ihre Druckerei in Dübendorf.  
Drucksachen mit Qualität & Termintreue.**

**AKERET DRUCK AG**

Druckerei am Lindenplatz

Wir drucken...

- Briefblätter
- Couverts
- Visitenkarten
- Trauerzirkulare
- Hochzeitskarten
- Geburtsanzeigen
- Flyer/Flugblätter
- Vereinshefte
- Broschüren
- Prospekte
- Antwortkarten
- Klebeetiketten
- Geschäftsberichte
- Garnituren
- Schreibblöcke
- Servicehefte

Wallisellenstrasse 2, 8600 Dübendorf  
Tel. 044 801 80 10, [www.akeret-ag.ch](http://www.akeret-ag.ch)



**Kreuz-Garage Weber AG**

Bahnstrasse 29  
8610 Uster

Tel. : 044 940 79 26

Fax.: 044 940 80 82

[kreuz-garage-uster@swissonline.ch](mailto:kreuz-garage-uster@swissonline.ch)



## La premiazione - Die Siegerehrung



## Raccolta carta - 5 maggio 2018

Con la partecipazione di altri due club, i IHC Uster Hornets e la Jubla Uster, si è iniziato alle 7:30 con delle informazioni sul proseguimento della giornata. Anche se solo pochi iscritti CESIU hanno partecipato alla raccolta, la nostra presenza è stata comunque maggiore rispetto a quella degli altri due club.

Con 10 veicoli e tanta volontà a voler terminare il lavoro fatto bene e in fretta, a mezzogiorno avevamo già quasi finito. Ci siamo poi concessi una pausa : la Jubla è stata disponibile a cucinare per tutti un piatto di pasta con diverse salse.

La mia impressione è che ormai - essendo sempre i soliti a partecipare a questa faticosa raccolta - siamo bravi anche a trovare il modo di divertirci! Naturalmente i ringraziamenti vanno a tutti coloro che non si sono risparmiati e dopo il lavoro sono tornati a casa doloranti. Sperando sempre che in futuro riusciamo a coinvolgere più persone.

Alla prossima raccolta nel 2019!

Annarita Carnuccio



## Papiersammlung - 5. Mai 2018

Zusammen mit zwei weiteren Vereinen, den IHC Uster Hornets und der Jubla Uster, sind wir um 7.30 Uhr mit einem Briefing gestartet. Auch wenn nur wenige Cesium-Mitglieder dabei waren, so überstieg trotzdem noch die Zahl unserer HelferInnen jene der beiden anderen Vereine.

Mit zehn Fahrzeugen und dem Willen, die Arbeit schnell und gut zu erledigen, konnten wir den grössten Teil der Zeitungssammlung bereits vor dem Mittagessen bewältigen. In der Mittagspause durften wir dann Pasta mit diversen Saucen geniessen, die von der Jubla für alle vorbereitet wurde.

Ich habe das Gefühl, dass wir mittlerweile – es sind meistens die gleichen, die bei dieser anstrengenden Aktion mitmachen – auch immer einen Weg finden, gemeinsam zu lachen und lustige Stunden zu verbringen.

Ein Dank geht selbstverständlich an alle, die vollen Einsatz geleistet haben und nach getaner Arbeit müde nach Hause gegangen sind. Wir hoffen, dass wir nächstes Jahr von weiteren Cesium-Mitgliedern Unterstützung erfahren.

Bis zur nächsten Zeitungssammlung 2019!

Annarita Carnuccio



## Was sparen Sie lieber: Geld oder Zeit?

Alles bei einer  
Krankenkasse



- ✓ einfach
- ✗ aber teuer

Verschiedene Kranken-  
kassen (Splitting)



- ✓ günstig
- ✗ aber aufwändig

## Mit AXA geht beides



- ✓ **Einfach -  
mit unserem  
Rechnungsservice**

Wir kümmern uns um Ihren  
Papierkram. Senden Sie all Ihre  
Arztrechnungen uns zu. Wir  
übernehmen die Weiterleitung an  
die zuständige Krankenkasse.

  
**Zusatzversicherung**

  
**Grund-  
versicherung**

- ✓ **Günstig -  
mit dem Wechselservice für  
die Grundversicherung**

Wir finden für Sie jedes Jahr den  
günstigsten Grundversicherer und  
kümmern uns um den Wechsel.  
Unsere Kunden sparen so jährlich  
CHF 500.

## **AXA Winterthur Generalagentur Uster**

### **Sergio Rasera**

Winterthurerstrasse 18a  
8610 Uster



Telefon 079 433 53 10  
E-Mail [sergio.rasera@axa.ch](mailto:sergio.rasera@axa.ch)

**Ihr Berater für alle Themen rund  
um Versicherungen!**

# FLÜSSIGKUNSTSTOFFE

FÜR DAUERHAFTABDICHTUNGEN  
UND BESCHICHTUNGEN

BALKONE  
TERRASSEN  
BODEN  
FLIESE  
BADEZIMMER  
BOOTE  
FLACHDÄCHER



KEINE KOMPROMISSE –  
**MARKENQUALITÄT**

**FALCONE**  
Bau- & Industriedemie AG



# Chäserrugg



[www.chaeserrugg.ch](http://www.chaeserrugg.ch)